GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KU PREANALTA VOIE.) AL VII-LEA

Nro 9. *Brashov, 31. Januarie.* 1844.

Gazeta aceasta ese regulat de doŭ orĭ pe septemănĭ. Preciul eĭ ampreunŭ ku al foieĭ pentru mĭnte, iĭnĭ mĭ literaturŭ este ne an 8 fiorinĭ (24 doĭzecherĭ) arvĭnt an afarŭ, iar an Brashov 7 fior. arg. Prenumeraţia pentru Brashov mĭ ţinŭt se face la redakţie mĭ la editorul, iar an afarŭ la k. k. poste mĭ la ţiulĭĭ noĭrĭ DD. kolektorĭ mĭ anume an Iaşĭ la D. Dim. Nika, iar an Bukurescĭ la D. Iosif Romanos mĭ la D. Fridr. Valbaum, librarii.

KURSUL DE DREPTURĬ AN SIBIIŬ.

Pentru marele prinţipat al Transilvaniei se afla kurs de drepturĭ mĭ de ţiinţele asoţiate avelorash mai antaiŭ la Klusiu an liceul ampăratesk katolik ku vrĭnĭ profesorĭ, apoĭ mĭ an kolegiile reformaţiilor la Klusiu, Aiud mĭ M. Vashargheli; drepturile biseriesk se anvaţ an Bulgrad mĭ la Blaj*). — Mai de kurund vădzurăm, ku naţia sasŭ ankŭ'nĭ deskise şkoale de drepturĭ (jura) an Sibiiŭ. Kuriosul patriot simte voldul de a antreba, kare fŭser temeiurile andemănătoare de a se anveza mĭ pentru Sasime deosebite kursurĭ de drepturĭ an sinul eĭ kiar? Avelea ash temeiurĭ ni le deskoperi destul de lămurit D. Dr. mĭ preot protestant Rot an kartea sa arătatŭ mai de kurund mĭ la vrul din Nrĭĭ aceştei gazete. Noĭ ne avelea ash le skoatem veva mai ne skurt prekum vrĭmea ne aduse acĭ.

An kolegiile sŭsenĭ se anvaţ mĭ drepturile patrurei ku pregătire la kursul mai analt de drepturĭ. Statutele sau adekŭ aşezămănturile, pravila mănĭnăluĭ a pămănturilor kruesk an Transilvania este oarekum ikoana drepturilor patrurei. Unii din şkoalele sŭsenĭ pănă akum treiea ku avea mĭkŭ pregătire la alt oraş an alt pămănt, spre a askulta kursul de drepturĭ; akolo anse konstituţia este ku totul kontrarie konstituţiei sŭsenĭ mĭ oamenii ţiĭĭ mŭiestria de a pierde mĭ a prelungi procesurile (judekăţile) pănă la judekata cea de apoĭ. An pămănturile unde treiea eĭ, afla kaste privilegiate, prekum ne sfere pămănturile kruesk, afla, ku akolo popurul stă numai din doŭ place: domnĭ mĭ iobagĭ. Era lukru fireşk, ka amburăkămintea mĭ alte amprejurări să trag ne tinerii Sasi kătră place domnilor mĭ să anveţe a nepreţui ne cetăţenii mĭ a urĭsi ne iobagĭ. Mestriile, pintenii, konversaţia mĭ ansfărşit tot aerul vel aristokratik plave foarte junilor Sasi. (Avĭ se kuvine a ansemna, ku antre Sesimea din Ardeal nĭvĭ dekret ne e sferitŭ aristokratia sau poporul ka place, ka kastă, dar iobăţiile ankŭ ne este, vĭ e numai vetăţenie demokratikă). Biegii părinţi nemulţămiţi an lume se bukura ku fiiĭ lor ală ajunse a petreve an soţietăţi alta analte boiereşti, singur o amprejurare nu'ĭ ampuka. Skrisorile fecioraşilor lor aveau vreori un ton foarte prost; ele sună kam aşa: „Tată, dakă vrei voĭ să anveţ la şkoală, trebue negreşit să trieşk potrivit strĭĭ mele (xm!), ka să nu'şĭ batŭ alţiĭ jok de mine.“ Ka şi kum studentul ar avea vreo drept a pretinde să trăiaskă dănă starea luĭ! Kare é ruginea studentului? Este ka să ămble ku rokoşor şi ku pantaloni petecĭţi, să mănînce simplu şi să bea apă de isvor, sau şi de rĭu. — Ansfărşit fecioraşul oruşanului kokoşit şi domnit antre povĭli kolo mai departe, se antoarce akasă peste doĭ treĭ anĭ; părinţii al primesk antre lakrămi de bukurie. An diminiaţa următoare nu mai este şerbitorul (din şkolărimi mai sărăkuţi) kare să'ĭ krăţue ştiblele şi rokla, iar părinţii ĭo spun krat: Dragul tatii, noartea ta ansuţi de grĭĭ, noi kut mai avem treburi să ne păstrăm pentru bătrăneţe. Ce să fakă domniaua ispristul? Vreo deregătorie publikă ansoţită de vreo leafă pentru el este un ce nekunoskut. Sărakul fecior, akuma aşi deskide el okii şi kunoaşte, kă viaţa ka viaţa studenţilor nu mai este. Dar el aşi fukuse un ideal de viaţă dănă şi fruntoasa dănă teoriile ce le askultase prin klasuri; ansă toate idealurile pentru el se prefak an fok ĭeĭ arde inima, kund se bede kă nemulţămita goală limită, kund bede kă an lume nu merge ka an şkoală.

De acĭ ankolo kuvintele Dlui Rot mai aŭ anţeles şi aceasta: Din fecioraşii nemulţămiţi kruesk, karii aŭ anvăţat drepturile şi leţiile ne aiurea, se alege sau deregătorĭ publicĭ sau advokaţi. Mulţi din aceiaşi kund ankă prochesurĭ an mănile lor, nu kată, kare parte are dreptul şi kare nu, vĭ kată să prelungiaskă judekăţile kăt s'ar putea mai mult, pentru-ka să poată trăi dănă ele; mulţi iarăş petrekund ne alt pămănt aŭ

*) Kum? nu antrebă acĭ.

bjbv

пердът din драгостеа кътръ пацїе шї аѣ дрептатеа а слъжї інтересслор стрѣіне.

Іатъ прічінеле пе скърт, пентръ каре се вede къ Съсїмеа се сілї din тоате пътеріле а'шї дрептеїа шкоале de дрептърї дн Сівіїѳ.

TRANCILVANIA.

Сівіїѳ. Дн 2. Февр. се цінѣ аічї adънареа анвалъ а акціонарілор касеї de пъстраре (Sparcassa) din Сівіїѳ. Резълтатъл требілор de пеете ан а пътітеї спаркасе есте фоарте дмвъкръторіѳ. Съма вапілор дацї ла спаркаса дн декърсъл анвлеї 1843 — фіреще дн постърї мълте — фѳ 279,114 фіор. 18 ¾ крї арц., їар съмеле ре-пътърате кредіторілор респективі 113,468 ф. 5 крї арц. Вапї дацї къ докъндъ пе іпотекъ сігърѣ пѣніларъ — къчї алтфелїѳ нічї се даѣ — таіе ла 215,629 ф. 20 крї арц.; їар кълцігъл крат ал касеї фѳ пе zicъл ан 3818 ф. 52 ½ крї арц. Din ачест кълцігъ жмътате рътъне дн фондъл de резервъ, їар din чеалалтъ се даѣ чева лефї дерегъторілор манівланцї шї се маї рѣн алте съме пентръ скопърї de вine фъкътоаре, спр. п. естімп се дъ din ачелаш рест келтвіала пентръ стрътътареа вneї магазїї de праф de пѣшкъ ла вн лок маї потрівіт. — Тоцї карїї цїѣ чеea че ва съ zікъ касъ пъстрътоаре, кредет, къ пътерї ачї дпсетацї дї вор чіті къ інтерес. —

ВNГАРІА.

Пожон. Dietал. Ла каса магнацілор ка врео шасе септъмънї din прічінї вінекъвътате пѣ се цінѳсе нічї о шедінцъ, їар дн 27. Ian. adънъndѳсе, ера съ се їа ла десватере к. рескріпт каре вenice дн каѳса депътацілор кроацї, кънd пѣ ера сѳферіцї a ворвї лътінеще. Пъреrea Л. Сале a палатінвлеї ера, къ ачелаш рескріпт с'ар пътеа трече ла каса депътацілор фъръ нічї о десватере, dѣпъче акста с'аѣ скімват дмпреџівръріле (adекъ dѣпъче сосі к. рескріпт deadрептъл ла проіептъл літвеї магіаре ?). Пъреrea ачеаста пъці чева modіфікаџіе. Dѣпъ ачеea се чіті репрезентаџіа касеї депътацілор прівітоаре ла хрънірea шї съльшівлеа остъшімеї.

Дн ачеаш zі 27. Іанваріе цінъndѳсе шедінцъ чіркъларъ ла каса депътацілор се хотъръ вn лъкрѣ фоарте інтересант, adекъ: дмтродъчереа шї дн ачеастъ царъ a трівъналелор dѣ жрацї саѣ кът ле zік Европенїї Juri. (Despre патъра шї дпсетътоареле дпсвшірї але ачестор трівънале вот къта шї пої врете a ворвї маї пе ларг.)

— Асвлтацї o анвкътърѣ фоарте делікатъ шї adънкъ a контелвї Стефан Сечені. Бърватъл ачеста dѣпъче се лъпъ маї вn ан пентръ квпоскътъл съѣ план пміт „Контрівуціе de dо́ґрошіце“ — дела повілї — шї dѣпъче въzѣ, къ кіар шї партіda Коцвтіанъ дї прімі планвл, акста еші ла міжлок къ вn алт артікол тітълат „Дефініцїе.“ Дн ачелаш контеле претріміте къ, патріа, конститвціа шї пацїа пѣ поате скъпа алтфелїѳ, декът пмаї, дакъ пе лъпгъ пътере моралъ пе лъпгъ оатенї прокопсіцї дї вот къщіга шї вогъцїе матеріалъ адекъ капіталврї, адекъ вот бъга мъна шї дн вznарїѳ. Шї фіindкъ патріеа пѣ поате цї дела каре че аре съ ащепте, контеле афлъ къ кале, ка de ачї дпколо съ се пѣтіаскъ шї съ се квпоаскъ тоцї патріоцїї, карїї сънт вnї пмаї de гъръ, шї їаръш тоцї ачеїа карїї ажвнъ къ фанта, adекъ съ квпоащет пе чеї карїї се лъпъ шї мвпческ. Спре скоатереа ла кале ал ачествї план Сечені чере ажторіреа тътърор редакцїілор de жврналеле політіче.

ЦАРА РОМЪNЕАСКЪ.

Бъкърещї, 21. Іанваріе. Фаврікацїї de банкноте к. к. австріаче фалсе de 100 ф. се дпчеркаръ a пвне ла мъпъ шї аічї пе къцїва; дпсъ шефвл de поліцїе de аічї D. кавалер I. Манв дпгріжї фоарте вine, ка съ dea дн врма асторфелїѳ de превърікацї шї апа прінсе пе вn мішел пмїт Соломон Іцїг, каре е сѣдіт к. к. австріак галіціан, ел дпсъ цївсе a'шї къщіга вn пасапорт de Молдова. Візітъndвсе Іцїг ла поліцїе, се афларъ ла дъпсвл dо́ъ банкноте de къте 100 ф. квсвте дн хаіне шї апа фѳ трансвс к. кръіцеї агенцїї de аічї, спре a се тріміте кътръ Молдова, вnde поате фї къ се ва конфропта къ алцї пърташї.

— Дела Константінопол неаѣ сосіт цїрї, къ дн Боспор шї дн мъріле вечіне domніръ маї de кърvnd віфорърї фоарте кътпліте, каре аѣ фъкът стрікъчвнї марї.

Chronicâ.

Рѳсіа. Ст. Петерсвърг, 15. Іап. Сістема че се апвкасе дела о врете дпкоаче de a пѣ атака пе мвнтенїї Кавкасълвї, чі пмаї de a се апъра de еї, пѣ цінѣ мълт. Мвнтенїї кцетаръ къ рвшії трїеск къ мъсъра ачеаста пмаї din фрікъ, прін вртаре пъвлірѣ маї дес пе отарвл рѳсеск, неодіхнінd пе лъкъторїї марцінелор, шї дпчеркъndѳсе a дъръма фортърецеле че се афла пе марцінї, пръдаръ магазіле, реzіндвсе ка тървацї асвпра оастеї рѳсещї. Маї тірънеще dінтре тоцї се пвртаръ Чеченцїї шї Лесгїї, попоареле челе маї тіране шї маї дпсетате dъпъ прадъ din тот копрінсвл мвнтелвї. Еї маї dъпъзї пъвлірѣ асвпра фортърецеї Темірапшвре din Дагестан dѣмікъnd пе партea чea маї маре din міліцїа рѳсеаскъ че се афла аколо. Цепералїатепантвл Гърко, каре есте капвл армієї din Кавкас, гръвї къ о дівісіе de трвпе спре ажторіѳ. Dар мвнтенїї, карїї се афла маї тарї, пвцін de пѣл дпкопцївраръ. Дмтр'ачеea сосі цепералвл рѳсеск Фрайтаг къ о алтъ арміе шї дї лъвї ла фвгъ, фіindкъ вenice пе de o парте de вnde пѣл ащепта мвнтенїї. De кътева лвні дпкоаче їар аѣ анвкат рвшії аї атака, неіертъndвле врете de a се пътea рекълеце. Акът ресвоївл дн контра лор се поартъ къ дndoіть сілінцъ. Армада актівъ din Кавкас саѣ дмтърїт дн лъпсле ачестеа фоарте мълт; дмтре алтеле корпвл ал 5 de інфантеріе, че се афла пъпъ акът дн Бесарабіа, дпкъ порні кътре Черкасіа. Пъвъ дпкът de рѣѣ леаѣ мерс рвшїлор дн Кавкас се вede din дескърцареа ачелора. Nіme се

bjbv

маї ѫndoїеще, кѫткъ мѫнтенії аѫ desфъшѫрат ші desфъшѫръ пе zі че мерце о пѫтере ші о статорнічіе, ѫн потріва кърeїа п'аѫ фолосіт німік тоате ѫнчеркъріле офіцерілор рѫсещї. Ла ачеаста се маї adaoгъ ші тіръніїле че ле фак мѫнтенії кѫ връшташії съї, апѫміт Чеченцїї. Пе солдацїї, карії ѫї прінd ачещїа, ѫї аплеакъ ла лѫкрѫріле челе маї de жос, ла каре еѫропенії кѫлтівацї се слѫжеск пѫмаї кѫ dовітоачеле челе маї проасте. Ле ѫнкреастъ тълпіле пічїоарелор ші апої ле віndекъ, ка аша съ пѫ поатъ фаче нічї ѫн спорїѫ ѫн мерс кънd ар воі съ фѫгъ. (Газ. ѫнів.)

Прѫсіа. Din dѫкатѫл Посен, 6. Іан. Azї се пѫблікъ ачі ѫрмътоареа ѫнщіінцаре: „De време че черчетъріле, каре с'аѫ фъкѫт пънъ акѫма ѫн прівінца пѫшкътѫреї, че, dѫпъ zіса маї мѫлтор dерегъторї карії се афлаѫ ѫн сѫіта Маі. Сале а ѫмпъратѫлѫї din Рѫсіа ла кълъторіа са прін Посен ѫн 19. Септ. а. т. аѫ къzѫт асѫпра тръсѫреї лор, п'аѫ dат нічї ѫн ресѫлтат сігѫр, аша мъ афлѫ ѫndемнат прін ачеаста а пѫне ѫн dар de ѫна міе галбінї пентрѫ ачела, каре ар пѫтеа аръта пе віноватѫл че аѫ пѫшкат асѫпра тръсѫреї, ѫнсъ асфелїѫ, ка ачела съ се поатъ adѫче ла черчетаре ші пеdепсіре. Мареле пресіdент ал dѫкатѫлѫї Посен de Beurman."

Брітаніа маре. Лондон, 20. Іан. De кътева zіле ѫнкоаче се цінѫръ маї мѫлте сфатѫрї de кабінет ѫн сала міністерїѫлѫї требілор din афаръ, ла каре тоцї міністрії се афла de фацъ. Матеріа сфътѫірілор пѫ е ѫнкъ кѫноскѫтъ. — Процесѫл лѫї О'Коннел с'аѫ ѫнчепѫт ші кѫрце ѫнтр'ѫна, dар кѫ мѫлте формалітъцї. Сінгѫр презіdентѫл трібѫналѫлѫї de жѫdекатъ рості ѫн кѫвънт, каре цінѫ dóъ zіле. Ѫн маре пѫмър de adвокацї ші алцї аскѫлтъторї се афла de фацъ ла аскѫлтареа марторілор.

Франца. Паріс, 22. Іан. Решіd паша солѫл тѫрческ сосі ла Паріс.

— Кѫ прілежѫл фачереї de adресъ ѫн камера dепѫтацілор се ѫнчінсеръ dесбатерї фоарте інтересанте пентрѫ тоатъ Еѫропа (ші пентрѫ ноі кіар) атѫнчї, кънd вені пѫнтѫл сѫнъторїѫ пентрѫ релацїіле Францеї кътръ алте стате. Ѫнії бърбацї din опоzіціе ші анѫме Billaut пріетінѫл лѫї Thiers (фостѫлѫї міністрѫ ѫнаінте кѫ треї анї), апої DD. Lasteyrie ші Garnier-Pagés ѫнвінѫіръ пе міністерїѫл de акѫм, къ п'ар фі пъzіт політікъ бѫнъ анѫме ѫн прівінца Спаніеї, а Ръсърітѫлѫї ші а Гречіеї. Се кѫвіне а ѫнсемна, къ чел dінтъїѫ ачі пѫміт фъкѫ маї de кѫрънd о кълъторіе ла Спаніа, Алцір, Гречіа, Сербіа, Іерѫсалім, Nóa Оландъ ші Madaгашкар, пѫмаї ка съ поатъ кѫлеце dате маї сігѫре dеспре стареа політічеї din афаръ. — D. Guizot міністрѫл требілор din афаръ се рідікъ ші ръспѫнсе пе ларг ла тоате пѫнтѫріле ѫнвінѫітоаре ѫн ѫрмъторїѫл ѫнцелес: Еѫ, zічеа міністрѫл, пѫ кѫноск алтъ чінсте, dекът пѫмаї а апъра інтереселе патріеї меле; пентрѫ ачееа се ѫншалъ ачеїа, карії воіеск а dеосебі ѫнтре політіка міністеріалъ ші ѫнтре політіка націоналъ, пентрѫ-къ ѫн гѫверн чінстіт пѫ поате фі dекът пѫмаї націонал. Політіка міністерїѫлѫї de акѫма мерітъ пѫміреа de націоналъ, іатъ пентрѫ че. Кѫноскѫт е ла тоцї, къ Франца ші Англіа din времї непоменіте аѫ фост рівале ші аѫ ѫрмат о політікъ мѫлт dѫшмъноасъ ѫна асѫпра алтеіа, пѫмаї аша, ка din обічеїѫ, de ѫnde се ръвърсъ фоарте мѫлт ръѫ ѫн тоате пърціле. Ера de неапъратъ требѫінцъ, ка съ се рестаѫре одатъ бѫна ѫнцелецере ѫнтре пѫмітеле dóъ пѫтерї; dечї кабінетѫл ѫndатъ dела інтрареа са ѫн слѫжбъ нічї dекѫм п'аѫ пердѫт din ведере скопѫл ачеста. Спаніа ші ръсърітѫл сѫнт ачеле пѫнтѫрї, ѫnde політіка францеzъ ші чеа брітанъ се ѫнтълнїа тотdеаѫна кѫ dѫшмъніе. — Dекѫргъ чінева історіа Спаніеї dела 1840 пънъ астъzї ші ва ведеа, къ міністерїѫл фъръ а скърі кът de пѫцін ваzа Францеї с'аѫ сіліт а се ѫнцелеце ла тоате ѫнтъмплъріле маї ѫнсемнътоаре кѫ міністерїѫл din Лондон, dѫпъче ші ачеста рекѫноскѫ, къ негрешіт требѫе съ ѫнчете одатъ dѫшмъніа ѫнтре ачесте dóъ пѫтерї. Ѫн прівінца мърітъреї реціпеї din Спаніа ѫнвоіреа се фъкѫ, ка ачееа съ пѫ капете бърбат din врео фамілie преа маре, ѫнкът съ прекѫмпъніаскъ ѫн політікъ. Скѫрт, стареа Спаніеї прін політіка пъzітъ de ноі с'аѫ ѫndрептат фоарте мѫлт, ѫнкът de ші маї сѫнт греѫтъцї марї, тотѫш се поате лѫа ка сігѫр, къ еа аѫ апѫкат пе о кале че dѫче ла мънтѫіре. — Тот аша лѫкраръм ші ѫн ръсъріт. Adѫчеці-въ аміnте, къ ѫн времеа кънd ачест міністерїѫ ажѫнсе ла кърмъ, Франца авѫсе о ісбіре греа кѫ Англіа. Noї фъръ а перde мъкар о zі, неам сіліт а рестаторнічі ѫн Тѫрчіа векеа поастръ інфлѫінцъ ръмасъ ка din традіціе. Ачееаш стъ din треї регѫле: а прівегїа пентрѫ сігѫрітатеа ші неатърнареа Тѫрчіеї ѫн Еѫропа; а апъра пе лъкѫіторії крещінї аї ѫмпъръціеї тѫрчещї ші ачесте dóъ скопѫрї а ле пъzі ѫн коѫнцелецере кѫ пѫтеріле еѫропене; ѫнсфършіт а пѫ сѫфері, ка вреѫна din ачеле пѫтерї съ претіndъ сінгѫръ вреѫн фелїѫ de протекторат асѫпра Тѫрчіеї. Політіка Англіеї пъzеще ка ші ноі ачестеа треї прінчіпе. Прекѫм ноі аша ші Англіа вреа ѫнтрецітатеа ѫмпъръціеї османе, прекѫм ноі, аша ші dънса аре інімъ калdъ пентрѫ лъкѫіторії крещінї din Тѫрчіа ші солії нощрії dела Константінопол аѫ лѫкрат тотdеаѫна ѫн коѫнцелецере. — О алтъ не'мпъкаре с'аѫ арътат ѫн Сербіа. Аічї пѫ ера ворба пѫмаї пентрѫ Франца ші Англіа, алте пѫтерї ера маї de апроапе ші маї мѫлт інтересате ла ачеаста. Греѫтатеа кареа се ескъ, стътѫ ѫн кіпѫл de а тълмъчі ѫн трактат ѫнкеіат de маї наінте ѫнтре Рѫсіа ші Тѫрчіа. Поарта ста гата о прімі ѫн фелїѫ de ѫнтревеніре dеслѫшітоаре dела челелалте пѫтерї ші кѫ ачеаста ні с'ар фі dат ѫн прілеж маре ші фрѫмос, de а редѫче каѫселе Тѫрчіеї ла dрептѫл пѫблік ал Еѫропеї ші але сѫпѫне ла ачелаш. Noї (Францоzії) ѫнтребаръм атѫнчї пе кабінетѫл чел маї de апроапе інтересат ал Аѫстріеї dеспре чееа че ера съ се ѫнтрепріndъ. Кабінетѫл Віенеї ръспѫнсе, къ ачеа каѫсъ — сербіанъ — ар фі de о натѫръ, че ар требѫі съ се негоціеzе пѫмаї ѫнтре Тѫрчіа ші Рѫсіа ші къ ѫнтревеніреа Еѫропеї п'ар фолосі. Се креde, къ пе лънгъ інтересѫл чел маре че аре Аѫстріа ѫн Сербіа, ачееаш есте ші маї біне інформатъ dекът тоцї чеїлалцї, прін ѫрмаре кабінетѫл din Лондон ѫнкъ се ѫнвоі кѫ

bjbv

пърерса ешітъ din Віена. — Астъзї чеа маї маре кавсъ ръсъріteanъ е Грeчіа. Аічї лукъ рівалітатеа Англіеї ші a Францеї аў стрікат фоарте тълт. Ачеаста съ пъ маї фіе шчл. шчл. (Кавса Грeчіеї есте проаспетъ, о квпоащет кв тоцій).

Грeчіа. Atina, 10. Іан. Прінцъл Караџеа фостъл Domn ал Църeї ротъпещї търі лн Atina лн врълтъ de 96 анї ші астъзї фъ лнгропат кв помпъ фоарте маре. — (Егіптепії тръџеа трвпъріле рецілор морцї ла жвдекатъ; лътеа de акът аре вн алт тріввпал, каре есте історіеа.)

Конституціа Грeчіеї. (Вртаре.) Арт. 21. Рецеле денътеще ші словоаде din постърі пе міністрії. Арт 22. Рецеле есте тріввпалъл чел маї лналт лн царъ. Ел порвпчеще ла міліціа църeї ші ла марінъ, ел вестеще рескоіъ, лукеіе паче, фаче конфедерацій політіче ші котерчіале. Ел лпсъ кончеде кътърї денътаділор ші сепатълві треввінчоаселе десълвпірі, де кътe орі ле лнгъдвіе пе ачелеа інтересъл пвблік ші сігърітатеа статълві. Трактателе негестерещї ші алтеле, каре свпъръ цара, саў каре лндатореазъ пе грeчі лн персонъ, фъръ лнвоіреа челор доъ кътърї пъ пот авea валор. Арт. 23. Пътъпътърріе църії пъ се пот дърві саў скітва, пънъ кънd пъ ва дікта леџеа. Нічї вн артікъл таінік din врвмн трактат пóте дърата пе чеде пвблічe. Арт. 24. Рецеле ашазъ пе офіцерії міліціеї ші a марінеї, ел денътеще пе амплоіацій статълві кв бъгаре де сеатъ ла есченціile леџіїте. Ел пъ пóте да нічї внві амплоіат ал статълві врвмн пост че пъ ар фі хотърът прін леџе. Арт. 25. Рецеле слобóде кввепітеле порвпчі спре пъперea лн лъкраре a внеїа саў алтеїа леџі, лпсъ фъръ ка съ поатъ рідіка пътереа леџії, саў съ факъ врео есченціе ла пъперea лн лъкраре a ачелеїа. Арт. 26. Рецеле лнтъреще ші пвблікъ леџіле. Арт. 27. Рецеле дъ катерелор дрептъл де a се адвна афаръ din претеа пъсъ, a весті лнкеіереа лъкрърілор адвнъреї ші a десфаче катерele, саў пе атвндóъ деодатъ, саў пътаї вна; лнсъ декретъл десфъкъторіъ требве съ квпрindъ тотdeодатъ ші конкіетареа алегъторілор лн ръстімп de 40 зіле ші a катерелор лн тімп de дóъ лвні.

(Ва врта.)

Чева лнтре патрв окі.

Карпевалъл трече пе ла поі ка ші пе аіреа лнсоціт de плъчері ші пеплъчері. Алте газете десківеръ ші пънъ лн чеасъл ачеста маї тълте колоане пентрв дескріереа петрекънїілор, балърілор ш. а., din прічінъ кь лн ачелеаш лнкъ се оглindeазъ о парте din віаца соціалъ, ва de тълте орі лнсаш політіка лшї жоакъ ролеле прін ші пънтре цетрекънії. — Съ лъсът пе алціі; съ вorвім пріетінеще ші пътаї лнтре патрв окі de карпевалъл пострв. Аічї ла Брашов лнтре алте пътъроасе балърі пвблічe, негвцеторії ротънї, гречі ші вългарі, кв тоцій вніі кв алціі сокотіцї лн пътър ка ла 200 фамілії de маї тълцї анї фак къте дóъ трeї балърі лнкісе саў кът ле пътім пікніче. Скопвл ачестор петрекънії есте лн сіne чінстіт ші лъвdат, de a се da фамілиілор прілеж de фръцаскъ лнтълніре ші петречere. Кв тоате ачестea пътітеле балърі пънъ лн чеасъл de акът рар с'аў фъкът фъръ ка съ пъ фіе лнсоціте de пеплъчері че ръческ інітеле оатенілор. Ісворвл неплъчерілор есте, къ o парте din негвцеторі аў стат тотdeaвна кв тотdeadінсвл, ка афаръ de фамілиіле авопате ла бал съ се маї dea білете гратіс ла ачеї доі трeї dерегъторі пвблічі, карії съпт de рецеea ръсъріteanъ, кът ші ла алте кътева персоане de ранг, але кърор вніі негвцеторії съпт сіліцї але десkіde фоарте адесеорі; чеeалалтъ парте лнсъ пъ с'аў лнвоіт ла ачеаста нічї одатъ ші съпт нічї o кondiціe, ші апа апвнт лн анії трекъцї се лнтъмплъ, къ партіda песъферітоаре de стрїні пъ пені ла вн бал лн каре се афла de фацъ фамілиіле стрїне пофтіте гратіс, лнкът ачестea афънd къ прічіна лмпъреkерії ар фі кіар дънселе, ешірь din бал фоарте скърбіте ші фаіma пікніквлві негвцетореск din Брашов — чіне ар кредe! — свърь пънъ ші лн кънітала лмпърътеаскъ. — Каре din ачесте дóъ партіde ва фі авънd дрептате? Поате фі, къ дела лнчепът вна ка ші алта; пътаї оаре маї тързіь лмпрецівърріле пъ се скітваръ преste тот? Несъферіторії de стреїні зік: Noі пвртът келтвіала пътаї пентрв фамілиіле поастре; дакъ се дъ воіе a се кіема ші стрїні, атвнчі вніі кіар din noі кіамъ ші адвнъ лн салъ пе къцї тоцій фъръ алецере, de карії пъ е кв пътінць a пъ пі се сфіі фамілиіле, лнсфършіт noі dорім a не петрече нежвдекаці ші пекрітізаці de окі стреїні. — Din протівъ dоріторії de a тръі пърърea лн релъцій пріетіпоасе кв оатенії de фрънте ші de ранг, ръспвnd: Noі лнкъ пъ воім a вedea „адвнътърі“ лн міжлокъл пострв, черет пътаї атъта, ка съ інтре ла петреканіа поастрь ші кътe дóъ трeї фамілії de ранг, de ші пъ съпт de леџea саў тагта поастрь, ші ачеаста токта din інтересъл фамілiілор поастре, кънчі noі авет требінць de оатені кв карактер пвблік маї пе тот чеасъл. Пеste ачеаста пласа негвцеторілор de аічї ші пънъ акът аў фост дефіmатъ лн окіі лътеї, кь аре лн сінъл съў тълці оатені врєзї, лнкінї, непріетіпоші, карії лшї препвн ші фамілиіле цінвндле ръсъріteще лнкісе ші ретрасе ка лн харетърі. Din ачестea лнкеіе стрїнії, къ дакъ noі нічї ла петрекънііле поастре пъ сферім пе німінї, каре пъ есте de фавріка поастрь, апоі кът пътет чере, ка съ фіт noі саў фіїі пощрії сферіці a інтра ла dерегъторії пвблічe лмпрезнъ кв алціі de алте пеатърі ш. а. ш. а.? —

Че въ алецеці din ачесте дóъ църері пентрв анії віторі? — —

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.

bjbv